



La fuerza que transforma Bolivia

ACTA DE REUNIÓN DE ACLARACIÓN

OBJETO: ADQUISICIÓN DE SERVIDORES, STORAGE Y SOLUCIÓN DE BACKUP PARA YPFB

CÓDIGO: DCO-EPNE-GTIC-224-17

En la ciudad de La Paz, a horas 15:30 del día 08 de septiembre de 2017, en instalaciones de YPFB ubicado en la Calle Bueno N° 185 Edificio YPFB Gerencia de Contrataciones Corporativa, se dio inicio a la reunión de aclaración del proceso de contratación "**ADQUISICIÓN DE SERVIDORES, STORAGE Y SOLUCIÓN DE BACKUP PARA YPFB**", el mismo que se encuentra enmarcado en el Reglamento Específico del Sistema de Administración de Bienes y Servicios RE-SABS-EPNE YPFB aprobado mediante Resolución de Directorio N° 58/2013 de fecha 22 de julio de 2013.

CONSULTAS ESCRITAS / CORREO ELECTRONICO:

Las consultas escritas de acuerdo al cronograma del DCD fueron previstas hasta horas 18:30 del día 07 de septiembre de 2017, debiendo ser remitidas a correo fandrade@ypfb.gob.bo.

Al respecto se recibieron las siguientes consultas escritas:

NOMBRE DE EMPRESA 1: PROCOM

REPRESENTANTE EMPRESA: Miguel Barrios Rojas

FECHA DE RECEPCIÓN DE LA CONSULTA: 07/09/2017 hora 16:45

PREGUNTA N° 1:

Correspondiente al Formulario C-1. Especificaciones Técnicas" Lote 1 – Solución de Storage. Item 1. Servidor Storage". Punto "3.1 Software"

3.1	Software	Licenciamiento para VMWare estándar OEM para 2 CPU con 36 meses de soporte
-----	----------	--

Se solicita la aclaración de este punto. Los servidores solicitados contarán con dos procesadores cada uno, un total de 4 procesadores ¿Se requieren dos licencias para VMWare en total, o dos por servidor; es decir un total de 4 licencias VMWare?

RESPUESTA:

Son 4 licencias VMWare con 36 meses de soporte y suscripción. Se pondrá en conocimiento de las autoridades de la Unidad solicitante, para realizar el ajuste correspondiente.





La fuerza que transforma Bolivia

PREGUNTA N°2:

Correspondiente al Formulario C-1. Especificaciones Tecnicas "LOTE 1 – Solucion de Storage", "Item 1 – SERVIDOR STORAGE" Punto "3.1 Software"

3.1	Software	Licenciamiento para VMWare estándar OEM para 2 CPU con 36 meses de soporte
-----	----------	--

Según las mejores prácticas, se debería solicitar 3 años de soporte y suscripción.

RESPUESTA:

Son 4 licencias VMWare con 36 meses de soporte y suscripción. Se pondrá en conocimiento de las autoridades de la Unidad solicitante, para realizar el ajuste correspondiente.

PREGUNTA N°3:

Correspondiente al Formulario C-1. Especificaciones Tecnicas "LOTE 1 – Solucion de Storage", "Item 1 – SERVIDOR STORAGE" Punto "2.7 Funcionalidad de Boot"

2.7	Funcionalidad de Boot	Un (1) Disco Duro SSD de 1.6 TB (Gen 2) para funcionalidad de boot
-----	-----------------------	--

Para un mejor rendimiento del equipo y debido a la naturaleza del servidor, se recomienda que sean dos discos.

RESPUESTA:

Si, se pondrá en consideración de nuestras autoridades de la Unidad solicitante, para realizar el ajuste para que sean 2 discos duros.

NOMBRE DE EMPRESA 2: DIMA LTDA.

REPRESENTANTE EMPRESA: Edwing Lecoña

FECHA DE RECEPCIÓN DE LA CONSULTA: 07/09/2017 hora 17:36

PREGUNTA N°1:

En el punto 3.1 (Software), se solicita "Licenciamiento para VMWare estándar OEM para 2 CPU con 36 meses de soporte". Consulta: Entendemos que se requieren 4 licencias OEM de VMWare estándar ya que en el requerimiento se especifica dos servidores de dos CPUs cada uno ¿es correcta la interpretación?

RESPUESTA:





Son 4 licencias VMWare con 36 meses de soporte y suscripción. Se pondrá en conocimiento de las autoridades de la Unidad solicitante, para realizar el ajuste correspondiente.

PREGUNTA N°2:

En el punto 3.1, se solicita "Licenciamiento para VMWare estándar OEM para 2 CPU con 36 meses de soporte". Consulta: Entendemos que se requieren 36 meses de soporte y suscripción al software requerido, ¿es correcta la interpretación?

RESPUESTA:

Son 4 licencias VMWare con 36 meses de soporte y suscripción. Se pondrá en conocimiento de las autoridades de la Unidad solicitante, para realizar el ajuste correspondiente.

PREGUNTA N°3:

En el punto 2.7 (Funcionalidad de Boot), se solicita "Un (1) Disco Duro SSD de 1.6 TB (Gen 2) para funcionalidades de boot". Consulta: Para un mejor rendimiento del equipo y debido a la naturaleza del servidor, se recomienda que sean dos discos ¿se aceptará la recomendación?

RESPUESTA:

Si, se pondrá en consideración de nuestras autoridades de la Unidad solicitante, para realizar el ajuste para que sean 2 discos duros.

PREGUNTA N°4:

En el punto ROADMAP PARA EL LOTE 2, se indica "Se debe incluir el Roadmap del Chasis de Infraestructura de Cómputo, Servidores Blade, Servidor de Backup, Librería de Cintas, Dispositivo de Respaldo a Disco y Software de Backup. Adicionalmente la dirección URL web de verificación del mismo. En el mismo se debe poder constatar que la fabricación de repuestos está garantizada al menos 5 años a partir de la fecha de adjudicación".

Consulta: Para cumplir con este requerimiento ¿se podría aceptar una nota del fabricante que indique o certifique todo lo solicitado en este punto?

RESPUESTA:

Se pondrá en consideración de nuestras autoridades de la Unidad solicitante.

NOMBRE DE EMPRESA 3: DATEC LTDA.

REPRESENTANTE EMPRESA: Miguel Guzman





La fuerza que transforma Bolivia

FECHA DE RECEPCIÓN DE LA CONSULTA: 07/09/2017 hora 18:12

PREGUNTA N° 1:

Qué tiempo de garantía y soporte se requiere para los servidores y el software que se planea adquirir?

RESPUESTA:

Son 4 licencias VMWare con 36 meses de soporte y suscripción. Se pondrá en conocimiento de las autoridades de la Unidad solicitante, para realizar el ajuste correspondiente.

PREGUNTA N°2:

Existe la posibilidad de ofertar licenciamiento VMware de tipo OPEN para los servidores Tipo I del Lote 1?

RESPUESTA:

Se pondrá en conocimiento de las autoridades de la Unidad solicitante, para realizar el ajuste correspondiente.

PREGUNTA N°3:

Pueden aclarar el tipo de licenciamiento que requiere para los servidores de storage?

RESPUESTA:

Son 4 licencias VMWare con 36 meses de soporte y suscripción. Se pondrá en conocimiento de las autoridades de la Unidad solicitante, para realizar el ajuste correspondiente.

PREGUNTA N°4:

En el punto 2.3 del Ítem 6, en el lote 2 se solicita la capacidad de emulación de catridges, pueden aclarar la cantidad?

RESPUESTA:

Se pondrá en conocimiento de las autoridades de la Unidad solicitante, para realizar el ajuste correspondiente y determinar la cantidad respectiva.

PREGUNTA N°5:

Requieren etiquetas para los cartuchos de las librerías de cintas en ese caso, que tipo de etiquetas?

RESPUESTA:

Si, se pondrá a conocimiento de las autoridades de la unidad solicitante para realizar un ajuste sobre el tipo de etiquetas con código de barras.





CONSULTAS EN SALA

Las empresas que participaron en la reunión de aclaración se detallan en el cuadro de control de asistencia, adjunto a la presente.

Se presentaron las siguientes consultas en sala:

NOMBRE DE EMPRESA: DIMA LTDA.

PREGUNTA N° 1:

PARA EL LOTE 1

En el punto 2.5 (Memoria) se indica "Soportar la capacidad de mirroring en RAM" CONSULTA.

Solicitamos que esta característica sea opcional, ya que la solución que pensamos ofrecer cuenta con otros mecanismos de protección de memoria como Advanced ECC (multi-bit error protection) y Online Spare.

RESPUESTA:

Se analizará, y se pondrá a consideración de las Autoridades de la Unidad Solicitante para ver si es factible realizar un ajuste al requerimiento.

PREGUNTA N°2:

En el punto 2.7 (Funcionalidad de Boot) se indica "Un (1) Disco Duro SSD de 1.6 TB (Gen 2) para funcionalidades de boot".

CONSULTA

Dadas las características de la solución ¿no sería más conveniente considerar dos discos SSD de 1.6 TB para garantizar la alta disponibilidad en la funcionalidad de boot que se debería considerar crítica?

RESPUESTA:

Si, se pondrá en consideración de nuestras autoridades de la Unidad solicitante, para realizar el ajuste para que sean 2 discos duros.

PREGUNTA N°3:

En el punto 2.9 (RAID) se indica "Un controlador tipo RAID M4 con 4Gb de Cache y con soporte en la configuración en RAID o arquitectura JBOD Pass-Through.





La fuerza que transforma Bolivia

CONSULTA. Entendemos que al solicitar una controladora Tipo RAID M4, es posible considerar una tarjeta controladora equivalente (ya que M4 es una referencia propietaria de un fabricante en particular) que cumpla con las funcionalidades requeridas para el funcionamiento adecuado del equipamiento ¿es correcta la interpretación?

RESPUESTA:

Si, se pondrá en consideración de las autoridades de la Unidad solicitante, para realizar el ajuste a nuestro requerimiento.

PREGUNTA N°4:

En el punto 2.10 (Tarjeta de Red) se indica "Incluir una Tarjeta de red que pueda virtualizar en hardware un mínimo de 64 tarjetas virtuales de red, mínimo de dos puertos a 40 Gbps QSFP+".

CONSULTA. Consideramos que para la solución requerida, la funcionalidad de virtualizar en hardware un mínimo de 64 tarjetas no se utilizaría, en ese sentido les solicitamos que esta funcionalidad sea opcional. Adicionalmente en este punto les solicitamos que en lugar de incluir dos puertos a 40 Gbps QSFP+, también acepten una configuración con 8 puertos de 10 Gbps ¿se aceptará lo pedido en este punto?

RESPUESTA:

Se pondrá en consideración de las autoridades de la Unidad solicitante, para realizar el ajuste a nuestro requerimiento.

PREGUNTA N°5.

En el punto 3.1 (Software) se indica "Licenciamiento para VMWare estándar OEM para 2 CPU con 36 meses de soporte".

CONSULTA. Entendemos que se deben ofrecer 4 licencias de VMware estándar ya que la solución contempla dos servidores de dos CPUs, ¿es correcta la interpretación?. Favor aclarar si además del licenciamiento de VMware estándar, también se debe considerar el licenciamiento de un vCenter

RESPUESTA:

Son 4 licencias VMWare con 36 meses de soporte y suscripción. Se pondrá en conocimiento de las autoridades de la Unidad solicitante, para realizar el ajuste correspondiente.

PREGUNTA N°6:

PARA EL LOTE 2





La fuerza que transforma Bolivia

En el punto 2.2 (Módulos de Almacenamiento) se indica "Debe soportar hasta 5 unidades de almacenamiento (en combinación con los módulos de cómputo) con soporte hasta 150TB por módulo de almacenamiento."

CONSULTA. Solicitamos que se confirme que el soporte de 150TB sea por cada uno de las 5 unidades de almacenamiento soportadas por Chasis.

RESPUESTA:

Se pondrá en consideración de las autoridades de la Unidad solicitante, para realizar el ajuste a nuestro requerimiento.

PREGUNTA N°7:

En el punto 3.1 (Localización) se indica "Debe estar localizado internamente dentro del gabinete/estructura computacional".

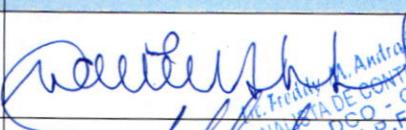
CONSULTA. Solicitamos se confirme que las características solicitadas del appliance, deben estar localizadas internamente dentro de dicho appliance. Entendemos que no se permitirá incluir componentes externos para cumplir con este requerimiento ¿es correcta nuestra interpretación?

RESPUESTA:

Se pondrá en consideración de las autoridades de la Unidad solicitante, para realizar el ajuste a nuestro requerimiento.

El acto de reunión de aclaración concluye a horas 16:40, del día 08 de septiembre de 2017.

Como constancia de la presente acta firma personal de YPFB.

NOMBRE	UNIDAD	FIRMA
FREDDY ANDRADE MAMANI	GERENCIA DE CONTRATACIONES CORPORATIVA	 Freddy Andrade Mamani ANALISTA DE CONTRATACIONES DCC - GCC Y.P.F.B.
ALFONSINA GUZMAN GARCÍA	GERENCIA DE TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN CORPORATIVA	 Jug. Alfonsina Guzman Garcia DIRECTORA DE INFRAESTRUCTURA CORPORATIVO a.i. GTIC - PRS
JULIAN GONGORA ALANES	GERENCIA DE TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN CORPORATIVA	 Julian Gongora Alanes ADMINISTRADOR SERVIDORES DINC - GTIC Y.P.F.B.



La fuerza que transforma Bolivia

LISTA DE ASISTENTES
ACTO DE REUNION DE ACLARACIÓN
OBJETO: ADQUISICIÓN DE SERVIDORES, STORAGE Y SOLUCIÓN DE BACKUP PARA YPFB
CÓDIGO DE PROCESO: DCO-EPNE-GTIC-224-17

DIMA LTDA	Empresa	EDWING LICOÑA	Nombre asistente	elcorra@dima.com.bo	Correo electrónico	76202513	Teléfono		Firma
DIMA LTDA.	Empresa	RICARDO ZAMORA	Nombre asistente	rzamora@dima.com.bo	Correo electrónico	70677959	Teléfono		Firma
DATEC LTDA. Miguel Guzmán L.	Empresa	Miguel Guzmán	Nombre asistente	miguelguzma@datec.combo	Correo electrónico	78966092	Teléfono		Firma
Empresa	Empresa	Nombre asistente	Nombre asistente	Correo electrónico	Correo electrónico	Teléfono	Teléfono	Firma	Firma
Empresa	Empresa	Nombre asistente	Nombre asistente	Correo electrónico	Correo electrónico	Teléfono	Teléfono	Firma	Firma